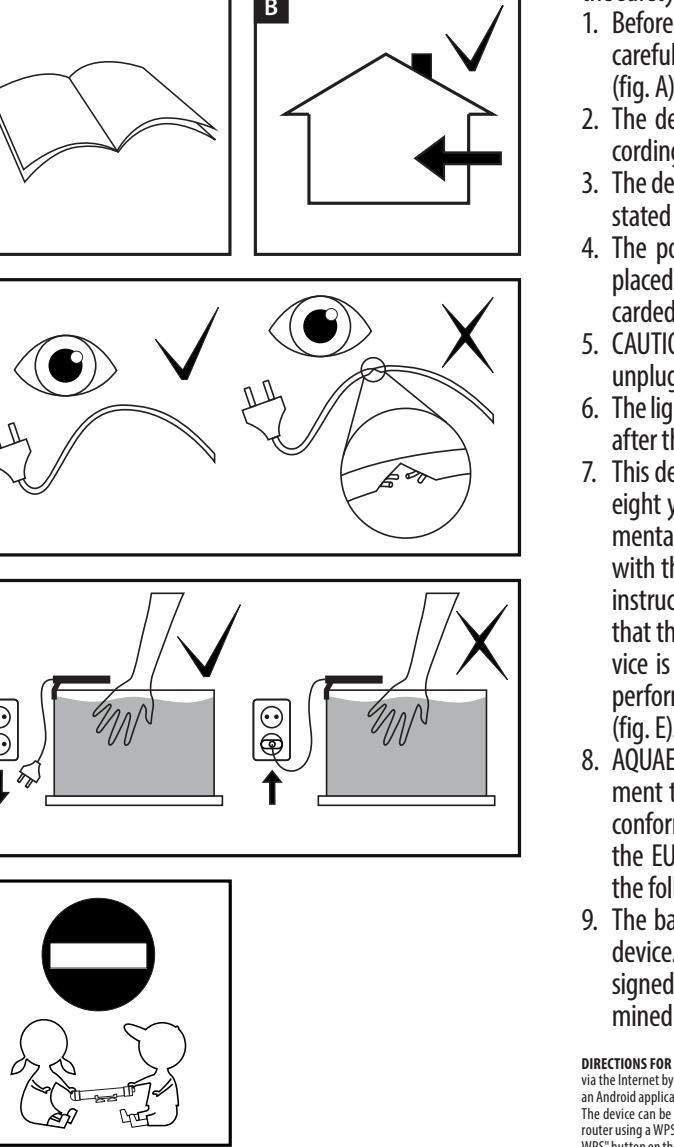


	32 W	36 W
Input current - Wstępnie - Eingang - Entrée - Входной ток - Entrada - Entrata	V / Hz	220-240 V, 50 Hz
Power - Moc - Leistung - Puissance - Potencia - Potenza	W	32
Tank width - Szerokość akwarium - Breite des Aquariums - Largeur d'aquarium - Ширина аквариума - Ancho de pecera - Larghezza acquario	cm	80-100
Wall thickness - Grubość szkła - Scheibendicke - L'épaisseur du verre - Толщина стенок - Espesor del vidrio - Lo spessore degli vetro	mm	100-120
Ingress Protection Rating - Standard szczelności - Schutz gegen Wasser - L'indice de protection - Cremação segurança - Estándar de estanqueidad - Градус защиты от проникновения воды		≤16
Frequency range (ranges) - Zakres (zakresy) częstotliwości - Frequenzbereich(e)	IP67	
Gamme(s) de fréquences - Διάπλαση (διάπλασης) частот	2,4 GHz	802.11 b/g/n
Rango (rangos) de frecuencia - Gamma (intervallos) di frequenze		
Maximum power of radio frequency emitted in the operating frequency range (ranges) of the device - Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w zakresie (zakresach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe - In dem Frequenzband(en) den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abstrahiert maximale Sendeleistung - Puissance maximale de la fréquence radio émise dans les(s) gamme(s) de fréquences dans laquelle(s) la radio fonctionne - Máximo de potencia de radio emitido dentro del rango (rangos) de frecuencia - La potencia máxima de la radiofrecuencia emisla nell'intervallo (intervalli) della frequenza alla quale la radio funziona	Tx Power 802.11 b: +20 dBm 802.11 g: +17 dBm 802.11 n: +14 dBm	
Rx Sensitivity	802.11 b: -91 dBm (11 Mbps) 802.11 g: -75 dBm (54 Mbps) 802.11 n: -72 dBm (MCS7)	



DIRECTIONS FOR USE. LEDDY SLIM LINK is a modern lamp intended for use in aquariums. It can be controlled via the Internet by means of a dedicated iOS application installed on an Apple device (iPhone, iPad, iPad touch), an Android application. The device can be upgraded through the mobile application (AquaEL AQUARIUM). It can be paired with a WiFi router using a WPS button. After the device is powered on and the status LED goes steady red, press the "RESET/WPS" button on the lamp and the "WPS" button on the router. The status LED will first go out and then, after 10-15 seconds, turn back on with a green light. After downloading and installing the "AQUAEL AQUARIUM" application, you will see a new device in the device list.

For detailed information on different modes of operation of the device, on how to restart it, connect it to the mobile application, and control it via a proxy server, consult the full version of the user manual under the 'Help' tab of the application or go to www.aquael.com.

DISMANTLING AND DISPOSAL. It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities at the product seller.

ENG**MANUAL INSTRUCTIONS**

Thank you for choosing an AQUAEL product. We are confident that you will be satisfied with its performance. We ask you to read the instruction manual carefully before using the product to avoid any potential problems.

DESIGNATION AND PROPERTIES. The stylish and technologically advanced LEDDY SLIM LINK lamp is intended for use in open aquariums (tanks without a lid), freshwater as well as marine. Carefully selected light-emitting diodes provide perfect lighting, create a unique visual effect, and ensure optimum living conditions for the inhabitants of the aquarium. The lamp is made of corrosion-resistant, easy-to-clean glass. Thanks to its flat, futuristic design and fashionable colour, the lamp will fit perfectly in any modern aquarium tank and will look great in any interior.

The new LEDDY SLIM LINK lamp can emit light of three different colour temperatures. In effect, it is three lamps in one. Thanks to the Wi-Fi module, you can use an iOS or Android application to set the lamp to operate in one of the following three modes: SUNNY (colour temperature of 6500 K) or PLANT (8000 K) for freshwater aquariums, including plant aquaria, and MARINE (colour temperature of 10000 K) for marine aquariums. The user can also choose a custom colour. The lamp can be mounted on a tank that is 80-100 cm (32 W), 100-120 cm (36 W) wide

(ranges) (ranges) or height (heights). The LEDDY SLIM LINK lamps do not require frequent replacement and consume only about half as much power as regular fluorescent lamps. The maximum settings for lamp 36 W for individual colours are as follows: red - 7 W, blue - 4 W, white - 34 W. To prevent overheating, the software will not let you set a colour temperature such that the light power would be greater than 36 W. The maximum settings for lamp 32 W for individual colours are as follows: red - 7 W, blue - 4 W, white - 30 W. To prevent overheating, the software will not let you set a colour temperature such that the light power would be greater than 32 W.

CONDITIONS OF SAFE USAGE

The device you purchased was manufactured in conformity with all safety standards currently in force on the area of European Union. For long lasting and safe usage please read the safety conditions below:

1. Before the installation and every starting of the device, carefully read this installation and maintenance manual (fig. A).

2. The device is designed for usage only indoors and accordingly to its destination (fig. B).

3. The device can be powered from a power grid of voltage stated on the device.

4. The power cord is non-detachable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the device must be discarded (fig. C).

5. CAUTION: Before performing any maintenance works, unplug or turn off all the devices in the tank (fig. D).

6. The light source installed in this lamp cannot be replaced; after the end of its service life, replace the entire lamp.

7. This device can be operated by children who are at least eight years of age, by persons with reduced physical or mental capabilities or persons with no prior experience with the device only under supervision or following an instruction on the safe operation of the device to ensure that the person is aware of any associated risks. The device is not a child's toy! Do not let children to clean or perform maintenance on the device without supervision (fig. E).

8. AQUAEL Sp. z o.o. hereby declares that the radio equipment type [identification of the radio device type] is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available online at the following address: www.aquael.com.

9. The batch number is printed on the power cord of the device. Each specimen of the device is additionally assigned an individual serial number, which can be determined using the device control application.

DIRECTIONS FOR USE. LEDDY SLIM LINK is a modern lamp intended for use in aquariums. It can be controlled via the Internet by means of a dedicated iOS application installed on an Apple device (iPhone, iPad, iPad touch), an Android application.

The device can be upgraded through the mobile application (AquaEL AQUARIUM). It can be paired with a WiFi router using a WPS button. After the device is powered on and the status LED goes steady red, press the "RESET/WPS" button on the lamp and the "WPS" button on the router. The status LED will first go out and then, after 10-15 seconds, turn back on with a green light. After downloading and installing the "AQUAEL AQUARIUM" application, you will see a new device in the device list.

For detailed information on different modes of operation of the device, on how to restart it, connect it to the mobile application, and control it via a proxy server, consult the full version of the user manual under the 'Help' tab of the application or go to www.aquael.com.

DISMANTLING AND DISPOSAL. It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities at the product seller.

WARRANTY CONDITIONS. The manufacturer grants a 24 month guarantee beginning on the date of purchase. The guarantee covers defects arising from manufacturer fault i.e. defective materials or assembly errors. It does not cover damage due to user's fault caused by improper handling of the device or using the device for purposes discordant its destination. Attention: any modification or disassembly attempt exceeding normal usage and maintenance cause the guarantee void. In case of noticing improper operation of the device send it with filled out warranty card to the distributor address. The conformity of the production date stamped on the product and written in the guarantee card is a prerequisite for accepting the guarantee. The following warranty conditions do not exclude, limit or suspend user's rights derived from discrepancy of the merchandise with the agreement. The guarantee is limited to repair or replacement of the unit only and does not cover consequential loss or damage to animate or inanimate objects.

ZASTOSOWANIE. LEDDY SLIM LINK to nowoczesne oświetlenie akwariowe. Może być sterowane za pośrednictwem Internetu, przez system operacyjny iOS zainstalowany w urządzeniach APPLE (iPhone, iPad, iPad touch), system Android. Posiadka funkcja aktualizacji urządzenia z poziomu aplikacji mobilnej (AquaEL AQUARIUM) oraz możliwość parowania z routerem Wi-Fi przy pomocy przycisku WPS. Po włączeniu urządzenia gdy dioda statusu świeci się ciągim światłem czerwonym należy naciąć przycisk "RESET/WPS" na lampa, oraz przycisk "WPS" routera. Dioda statusu zgąśnie po kilkunastu sekundach zaswieci się w kolory zielonym. Po skonfigurowaniu i zainstalowaniu aplikacji "AQUAEL AQUARIUM" na liście urządzeń będzie widoczne nowe urządzenie. Szczegółowe informacje nt. trybów pracy urządzenia, sposobów jego restartowania, połączenia z aplikacją, sterowania za pośrednictwem serwera proxy znajdują Państwo w pełnej wersji instrukcji dostępnej w aplikacji w zakładce "Help" lub na www.aquael.com.

DEMONTAŻ I KASACJA. Z zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmiecinika. Skierowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytym sprzętu do wyselekcjonowanego punktu zbiorki, gdzie będzie on przyjęty bezpłatnie. Informacja o takim punkcie można uzyskać w władzach lokalnych lub w punkcie zbiorki.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU I WŁAŚCIWOŚCI. Elegancka i nowoczesna lampa lutowa LEDDY SLIM LINK jest przeznaczona do oświetlania zbiorników otwartych (bez pokrywy), tak słodkowodnych, jak i morskich. Zawiera starannie dobrane diody LED, które zapewniają idealne oświetlenie zbiornika gwarantując doskonałe warunki do życia dla jego mieszkańców oraz wyjątkowy efekt wzajemny. Są wykonane z odpornego na korozję, fatwego do utrzymywania w czystości szkła. Plaski, futurystyczny i modny kolor sprawia, że doskonale komponują się z nowoczesnymi akwarelami i akwarelami i świetnie wygląda w każdym wnętrzu.

WARUNKI GWARANCJI. Producent udziela gwarancji na okres 24 miesięcy licząc od daty zakupu. Gwarancja obowiązuje na terenie Unii Europejskiej. Gwarancja obejmuje najmniej 60 dni od daty zakupu, tj. w ciągu których użytkownika nie pojawią się uszkodzenia powstające z winy użytkownika na skutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub też wykorzystania go do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. UWAGA: jakiekolwiek próbki przeróbków lub demontażu sprzętu wykazującego poza zakresem normalnego użytkowania i konserwacji powodują utratę gwarancji.

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości działania urządzenia należy przesłać je wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną na adres sprzedawcy lub producenta. Warunkiem uznania gwarancji jest zgodność daty produkcji wypisanej na produkcie z datą wypisaną na karcie gwarancyjnej. Niniejsze warunki nie wyłącza, nie ograniczają ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Gwarancja jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany samego urządzenia. Nie obejmuje ona skutków utraty lub zniszczenia jakichkolwiek innych obiektów.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Lieber Kunde, wir bedanken uns für Ihren Kauf dieses Produkts von AQUAEL. Wir sind uns sicher, dass Sie mit der Funktion des Geräts zufrieden sein werden. AQUAEL behält sich das Recht vor, Änderungen bezüglich der technischen Daten und der hierin enthaltenen Materialien vorzunehmen. AQUAEL übernimmt keine Haftung bei fehlender Druck- und Satzfehler.

BESTIMMUNGSZWECK UND PRODUKTEIGENSCHAFTEN. Die elegante und zeitgemäße LED-Lampe LEDDY SLIM LINK ist zur Beleuchtung von offenen Süßwasser- und Meerwasserbecken (ohne Abdeckung) so wohl vorgesehen. Sie häusst speziell gewählte LEDs, die für eine perfekte Beleuchtung des Beckens sorgen und damit ideale Lebensbedingungen für die Bewohner und eine außergewöhnliche visuelle Wirkung garantieren. Die Leuchtdioden bestehen aus korrosionsbeständigem, einfach sauber zu haltendem Glas. Mit ihrer flachen, futuristischen Form und der angesagten Farbe passt die Lampe besonders gut zu modernen Aquarienbecken und führt sich perfekt in jedem Innenraum ein.

Mit dieser LEDDY SLIM LINK Lampe kann die Karbontemperatur von drei herkömmlichen Lampen wieder gegeben werden. Durch Einsatz eines WiFi-Moduls kann über eine App für iOS und Android die Lumineszenzfarbe selbstständig eingestellt werden und die Lampe so programmiert werden, dass sie in einer der folgenden drei Betriebsarten leuchtet: SUNNY (Farbtemperatur 6500 K) und PLANT (8000 K) für Süßwasserbecken, darunter für Pflanzenbecken, und MARINE (Farbtemperatur 10000 K) für Meerwasserbecken. Die Lampe kann an Becken mit 80-100 cm (32 W), 100-120 cm (36 W) Länge und einer Scheibendicke von bis zu 16 mm angebracht werden.

Durch den Einsatz von LEDs müssen LEDDY SLIM LINK Lampen weniger häufig gegen neue ausgetauscht werden und verbrauchen auch deutlich weniger Strom als herkömmliche Leuchtstoffröhren. Die Maximalstellungen für Lampe 36 W für die einzelnen Lumineszenzfarben sind: rot - 8 W, blau - 5 W, weiß - 34 W. Die Software verhindert die Einstellung einer Lumineszenzfarbe mit einer Strahlungsleistung von über 36 W, wodurch ein Überhitzen der Lampe ausgeschlossen ist. Die Maximalstellungen für Lampe 32 W für die einzelnen Lumineszenzfarben sind: rot - 7 W, blau - 4 W, weiß - 30 W. Die Software verhindert die Einstellung einer Lumineszenzfarbe mit einer Strahlungsleistung von über 32 W, wodurch ein Überhitzen der Lampe ausgeschlossen ist.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Der durch Sie erworbene Artikel ist entsprechend der zur Zeit geltenden europäischen Sicherheitsnorm hergestellt worden. Für den sicheren Betrieb beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsbestimmungen:

1. Machen Sie sich vor dem Einbau und jeder Inbetriebsetzung genau mit dieser Montage- und Bedienungsanleitung vertraut (Zeichn. A).

2. Das Gerät darf nur in Räumen und ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung verwendet werden (Zeichn. B).

3. Das Gerät darf nur zum elektrischen Netz von einer an der Einrichtung angegebenen Nennspannung angeschlossen werden.

4. Das fest mit dem Gerät verbundene Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt wird, ist das komplette Gerät unbrauchbar (Zeichn. C).

5. Jedesmal, bevor Sie in das Wasser greifen, trennen Sie alle, im Aquarium befindlichen elektrischen Geräte vom Netz (Zeichn. D).

6. Die Lichtquellen im Beleuchtungskörper können nicht ausgetauscht werden. Nach dem Ende der Lebensdauer ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

7. Diese Vorrichtung ist für die Bedienung von Kindern unter 8 Jahren nicht geeignet sowie durch Personen mit geschwächten manuellen, geistlichen Vermögen, sowie durch Personen mit mangelnder Erfahrung im Umgang

mit dem Gerät, oder ohne Kenntnis dessen Funktion, es sei die Konservierung des Gerätes finden statt unter Aufsicht einer geschulten Person, oder sie selbst vorher hinsichtlich der sicheren Nutzung geschult und über die möglichen Gefahren durch Schulungspersonal unterrichtet wird. Den Kinder ist es untersagt mit dem Gerät zu spielen. Es darf weder das Reinigen noch Warten des Gerätes durch Kinder ohne Aufsicht bzw. Begleitung einer im Umgang mit diesem Gerät geschulten Person ausgeführt werden (Zeichn. E).

indywidualnym numerem seryjnym ID który może być odczytany z poziomu aplikacji sterującej urządzeniem.

ZAPRZECZENIE DO PRODUKTU I SEJS PROPIETRZYS. La lampe LED elegante et moderne LEDDY SLIM LINK est conçue pour éclairer les réservoirs ouverts (sans le couvercle), d'eau douce ou marine. Il contient des diodes LED soigneusement sélectionnées qui assurent un éclairage parfait du réservoir, garantissant d'excellentes conditions de vie à ses habitants et un effet visuel unique. Ils sont fabriqués en verre résistant à la corrosion et facile à nettoyer. Grâce à la forme plate et futuriste et le couleur à laquelle elles se composent parfaitement avec les réservoirs d'aquarium modernes et ont faire allure dans n'importe quel intérieur.

La nouvelle lampe LEDDY SLIM LINK a la capacité de refléter la température de couleur sous la forme de trois lampes différentes. Grâce à l'utilisation du module WiFi, vous pouvez programmer la lampe au niveau de l'application iOS et Android selon l'un des trois modes suivants : SUNNY (température de couleur 6500 K) et PLANT (8000 K) pour les aquariums d'eau douce, y compris des réservoirs avec les plantes et MARINE (température de couleur 10 000 K) pour aquariums marins, ou régler vous-même la couleur de l'éclairage. La lampe peut être munie à son tour d'une réservoir d'une largeur de 80-100 cm (32 W), 100-120 cm (36 W) et d'une épaisseur de verre allant jusqu'à 16 mm.

Grâce à l'utilisation de diodes LED, les lampes LEDDY SLIM LINK ne nécessitent pas d'échanges fréquents pour les nouvelles et utilisent deux fois moins d'électricité que les lampes fluorescentes traditionnelles. Les réglages maximum pour lampe 36 W pour chaque couleur sont les suivants: rouge - 8 W, bleu - 5 W, blanc - 34 W. Le logiciel ne permet pas de régler la couleur de la lumière avec une puissance supérieure à 36 W, grâce à quoi la lampe ne surchauffera pas. Les réglages maximum pour lampe 32 W pour chaque couleur sont les suivants: rouge - 7 W, bleu - 4 W, blanc - 30 W. Le logiciel ne permet pas de régler la couleur de la lumière avec une puissance supérieure à 32 W, grâce à quoi la lampe ne surchauffera pas.

Les réglages maximum pour lampe 32 W pour chaque couleur sont les suivants: rouge - 7 W, bleu - 4 W, blanc - 30 W.

Le logiciel ne permet pas de régler la couleur de la lumière avec une puissance supérieure à 32 W, grâce à quoi la lampe ne surchauffera pas.

Les réglages maximum pour lampe 32 W pour chaque couleur sont les suivants: rouge - 7 W, bleu - 4 W, blanc - 30 W.

Le logiciel ne permet pas de régler la couleur de la lumière avec une puissance supérieure à 32 W, grâce à quoi la lampe ne surchauffera pas.